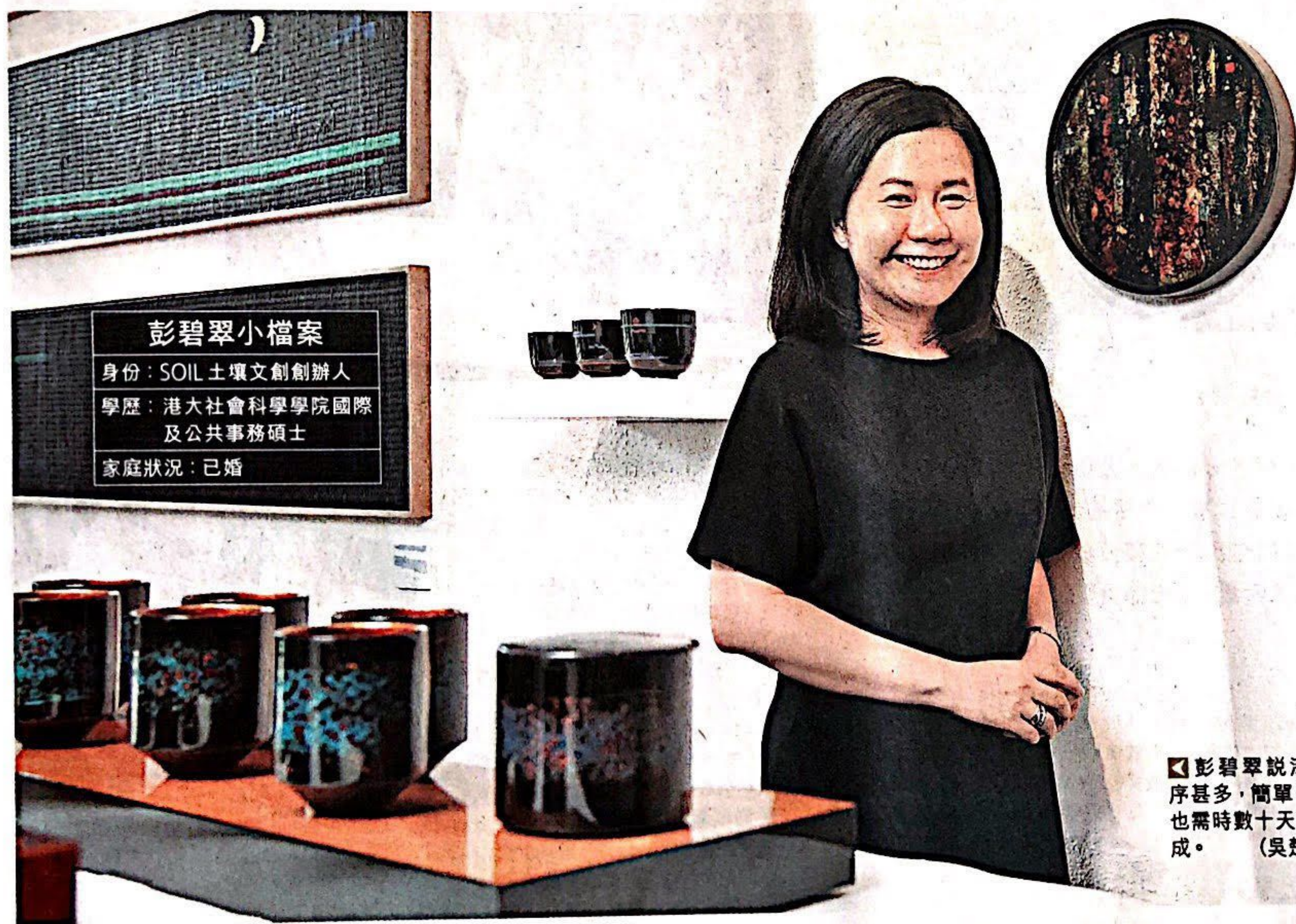


研究漆藝專家彭碧翠： 日本傳承了這門中國古老手藝



彭碧翠小檔案

身份：SOIL 土壤文創創辦人
學歷：港大社會科學學院國際
及公共事務碩士
家庭狀況：已婚

訪談錄

撰文：譚淑美
marentam@hkej.com

跟彭碧翠談漆藝，她在兩個小時內說了10次「冷門」這兩個字。

根據她提供的資料，原來漆藝早於戰國時代（公元前403年至221年）已出現，「它比瓷器的歷史還要悠久」。至於為何它們不像瓷器那麼「熱門」，且拍賣場上甚少見到有古董漆器拍賣，她說原因是：「它是完全可以生物降解的，如果放它在墳墓陪葬，掘出來時已肯定不再成形了。」

她又說，漆藝工序甚多，簡單一隻杯也要經歷數十天的掃漆及風乾過程，雖然有防水功能，但在古時已不是平民可負擔的玩意。

彭碧翠說漆藝工序甚多，簡單一隻杯也需時數十天才能完成。（吳楚勤攝）



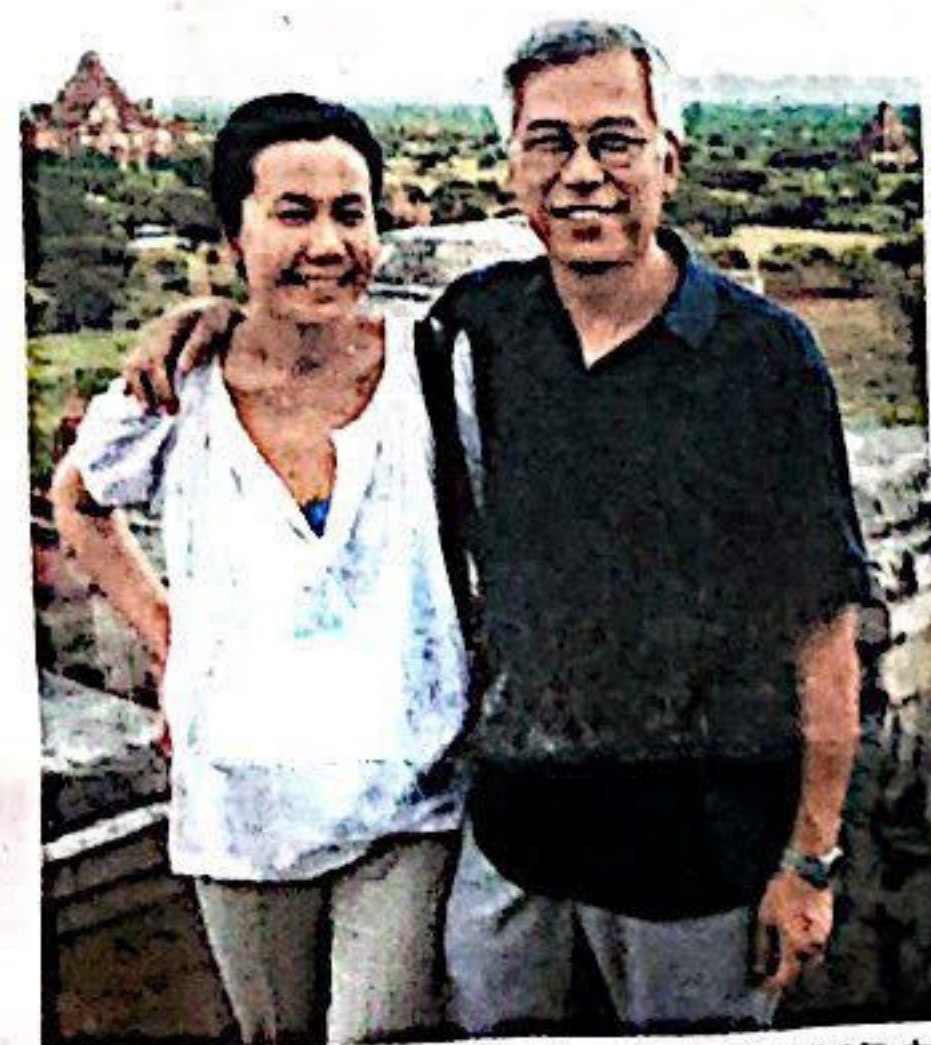
彭碧翠（左三）常與不同漆藝師交流，圖中左二為日本漆藝師 Saeko Ando。（受訪者圖片）

彭碧翠是SOIL土壤文創的創辦人。她有兩個寶，最早的一個位於元創方，在2014年成立，除了漆藝外，還做其他設計藝術相關的業務；另一個為The Gallery by SOIL，位於上環近半山的普慶坊的一個地下單位，今年5月才開幕。位置比較隔涉，連她也說不少客人要乘的士來。

以往是打工仔一名的彭碧翠，現時全身投入漆藝，但只限於研究、推廣、銷售，她不會親手製作一個漆器出來。不知為何，兩次談到這問題，她的語氣都十分抗拒，「我比較有興趣知悉它背後的文化，它的製作過程我完全了解……」她解釋。藝廊展示了香港設計師的作品，卻也僅限於設計。

日本傳承文化

雖然有日本漆藝師在緬甸學習傳



彭碧翠（左）說丈夫（右）沒投資在她的公司，但也支持她創業。（受訪者圖片）

些都會影響漆器的質素。」

緬甸和越南早年也是漆藝大國，但彭碧翠認為兩國這方面的工藝已走下坡。

「他們不夠富裕去買高價的漆器，令漆器停留在遊客買紀念品的這個市場。」她感慨道，「尤其是緬甸，這10多年她開放了，旅遊業興盛，工藝師寧願轉行做導遊或司機，更為好賺。」她曾經在當地買了一個有蓋的漆藝小瓶子，由當地家族經營的Golden Cuckoo所出產。

「現在我要求他們再做一個是不可能的，很多工匠都跑了。他們經營了三代，近年開始涉足玉石，因利潤較高，甚至在工場建旅舍，進軍旅遊業。」她嘆息：「以我所知，把工場改建成旅舍的不只這間，還有一間緬甸漆藝工場也如此。」

緬甸老店轉型

日本傳承文化

雖然有烏克蘭漆藝師在緬甸學習傳統漆器製作，但對於記者問到是否有香港設計師學這門手藝，例如以竹及馬毛編織的精緻胎體，她卻指：「這是緬甸的工藝，別人不可能學到。」

「漆藝是中國古老的工藝，由她傳到日本及其他東南亞國家。」她介紹道。

既然彭碧翠研究它背後的文化，我們由文化歷史談起。

「中國現時仍有很多漆藝大師，但他們創作比較大型的畫，或家具，定價非常之高，甚至有炒賣的情況，炒價達百多萬元。漆藝也有古董貨，價錢亦非常高。因此，中國人對漆藝的認識就較少。」她認真地說：「相反，我到歐洲旅行時，會見到博物館之中有漆藝專門類別的館藏作介紹。」

福州是目前中國的漆藝重鎮之一。在中國古代，漆藝不單引用在器具、畫作或家具，她還見過中國皇帝的衣服塗上樹漆，「因為它可以防水」。

又是日本，不少人認為日本傳承了中國不少工藝文化，而且還把它活化。彭碧翠同意。最簡單的莫如，讀者去日本旅行或者去日式食肆，應該會常常看到一種黑紅配的餐具，例如便當所用的盒子或麵豉湯的湯碗，其實就模仿了漆藝。主調為黑色，配紅邊或紅色木紋外殼的設計，雖然現在它們有很多都是塑膠製品。

「日本傳統飲食文化常用漆器，他們會有一套餐具可以一代傳一代的。因日本常有地震，漆器掉在地上不會破爛，相反玻璃或瓷器都會破碎。」這個解釋十分有說服力。很多人認為，不少中國傳統工藝在中國變得劣質，反而日本把它高檔化。她同意嗎？

彭碧翠點頭說：「是的，雖然中國現時仍存有很優秀的漆藝作品，但與此同時，中國亦是一個十分追求生產速度的國度，那兒充斥低層次的『漆藝』作品，質素很差，例如不再用天然漆（漆樹所產生的漆），混和化學成份，其實對我來說已不再是『漆藝』了……中國並沒有中間級別的產品。」

「日本卻保存了漆藝的嚴謹，作品又是日常可用的器皿。他們堅守使用大漆的原始材料。大漆是很重要的，一個托盤能使用數十年都沒有問題，外表只會看起來愈來愈溫潤。它能防水防酸，較瓷器輕得多。」她停一停再補充道，「日本有昂貴

她的公司，但也支持她創業。

(受訪者圖片)

褪色漆藝大國

在傳統以外，日本人也鑽研了新的技術。「因漆器要塗上多層大漆，每層都要經陰乾處理。因此，他們設計了一種陰乾箱子，每塗完一層就把它放入箱中，非常方便。他們也會利用塑膠或玻璃纖維取代傳統手製的胎體，令定價更為相宜。日本人很坦白，他們會把真相告訴你的。」

「漆器主要材料是漆樹的汁液，不過上次我見到日本漆藝大師若宮隆志，他說現時輪島的漆器，已不再是百分百用輪島漆樹的汁液了。」輪島是日本漆器的重點市鎮，猶如中國瓷器的重鎮景德鎮一樣。她詳細解釋：「因採集漆樹的汁液是很花工夫的，且汁液收集回來要優先用來修補寺廟及文物。因此，日本現在也會入口中國的樹漆。」

她想一想又說：「日本人真的很講究樹漆的品質，他們甚至將不同月份收集回來的汁液分開處理，例如顏色的黑澤程度會有不同。」樹漆新鮮收集時是白色的，但隨時間氧化而變成琥珀色以至黑色。「漆器，真是漆黑一片。」

「至於在內地的樹漆，會否滿了水？或其他化學成份？儲存的环境是如何？這

緬甸老店轉型

台灣也有漆藝發展。「台灣的漆藝風格受日本影響，美術學校有漆藝專科修讀。」她試過帶團，帶台灣漆藝師去緬甸考察。她不是讀藝術科目出身，本科是商科，但她曾經在香港設計中心工作，也是做推廣者的角色。令她對漆藝着迷，是她在2006年與丈夫到緬甸旅行時首次接觸漆藝。「在遊客區，我看到有人做示範。我才發現，原來做一隻杯要花三四個月時間，回港後我一鼓作氣看了很多書，聯絡了一本畫的作者，對方教我應該去哪兒看更多漆藝作品，例如某些博物館，自此打開了我的漆藝之路。」

她兩間店的收入來源，除了零售外，還有工作坊及其他商業合作。

這是一盤賺錢的生意？

「哈哈，元創方那邊是OK的，因我們在那兒不單單做漆藝，還有其他設計藝術的工作。至於這個畫廊則需要一點時間。」她多次說自己不以搵錢為目標出發。「我當然明白，在香港打工一定唔會輸的。但為何有些人都要做生意呢？其實整盤生意的回報率，就像我把錢放在銀行收少於2%的利息，我已很滿足了。」

她已婚，丈夫是醫生。丈夫支持她投身這門生意？這次她沒繞圈子，只遲疑了一秒，尷尬笑道：「支持，支持的。」

對方金錢上還是精神上支持她？

「……他沒有股份的。」

漆藝模擬工序



1. 先選擇胎體，圖中小杯為竹製胎體。胎體材料有數種，緬甸多用竹及馬毛編織而成。一些傳統做法包括用木材，多為全手製。近代也有工藝師用玻璃纖維或塑膠作胎體。



2. 為胎體塗上一層大漆，漆是從漆樹皮所採集的汁液。漆是象形文字，由水、木、人組成，代表人在樹下採集汁液。它防水防酸耐熱，載熱水也沒有問題。



3. 大漆每塗一層就要陰乾，最簡單的器皿也要塗10層！每次陰乾需3至10天。若漆藝師想在器皿上雕刻就要塗厚一點，百層也不為奇。此為塗了逾10層後陰乾的小杯。



4. 工藝師可以在茶杯上雕花，或採用天然礦物顏料為它上色，大功告成。



▲ 漆樹的汁液新鮮收集時是白色，慢慢會變成黑色。(受訪者圖片)



▲ 此漆藝葫蘆技法較為傳統，由Veronica Gritsenko所作。(吳楚勤攝)